

# MARKTGEMEINDE HERNSTEIN

## VERHANDLUNGSSCHRIFT

über die Sitzung des

### GEMEINDERATES

am Mittwoch, dem 18.3.2015

im Amtshaus Hernstein

Beginn: 19.30 Uhr

Ende 21.10 Uhr

Die Einladung erfolgte am 13. 18. 19. u. 20. Februar 2015 durch Kurrende.

#### ANWESEND WAREN:

BGM. NEBEL Leopold	VBGM. SCHNEIDHOFER Michaela MSM.
GGR. POSTL Michaela	GGR. Ing. STOIBER Gerhard
GGR. Ing. RAUCH Gregor	GGR. KARL Hubert
GGR. GANNESHOFER Karl	GR. BÜCHSENMEISTER Sabine
GR. GARHERR Renate	GR. MAYRHOFER Walter
GR. ZODL Christian	GR. RUPPRECHT Thomas B. Sc
GR. FISCHBACHER Carina	GR. WÖHRER Markus
GR. SATTLER Franz	GR. STEINER Karin
GR. PONLEITNER Erika	GR. ZALOZNIK Erika
GR. EITZENBERGER Tina	

#### ANWESEND WAREN AUSSERDEM:

#### UNENTSCULDIGT ABWESEND WAREN:

#### ENTSCULDIGT ABWESEND WAREN:

**VORSITZENDER:** Bürgermeister Leopold Nebel

Die Sitzung war von Punkt 1 bis 11 öffentlich.

## TAGESORDNUNG

- Punkt 1: Protokoll der Gemeinderatsitzung 5.12.14 und 26.2.15 - Unterzeichnung
- Punkt 2: Rechnungsabschluss 2015 – Genehmigung
- Punkt 3: Ankauf von Spielgeräten für den Spielplatz Kindergarten und Spielplatz Aigen
- Punkt 4: Vergabe der Planungsarbeiten im Zuge der Dorferneuerung
- Punkt 5: Gewährung einer Bauhilfe KG Hernstein (NICHT ÖFFENTLICH)
- Punkt 6: Pachtvertrag Karner, KG Neusiedl, - Genehmigung und Unterfertigung
- Punkt 7: Vergabe von Ehrenzeichen und Anerkennungen
- Punkt 8: Prüfungsbericht
- Punkt 9: Änderung der Protokollführung – Umstellung GR. Protokoll von Beschlussprotokoll auf ein Argumentationsprotokoll
- Punkt 10: Einführung eines öffentlichen Audio Protokolls
- Punkt 11: Bericht des Bürgermeisters

### **Einstimmig abgeändert auf:**

- Punkt 5: Abgesetzt
- Punkt 2: ändern auf „Rechnungsabschluss 2014 - Genehmigung

Herr Bürgermeister eröffnet die Gemeinderatsitzung und begrüßt alle Mitglieder/Innen des Gemeinderates sowie die Gäste. Er stellt die zeitgerecht ergangene Einladung und Beschlussfähigkeit fest.

Bevor er in die Tagesordnung eingeht, bringt er einen Dringlichkeitsantrag um Abänderung der Tagesordnung zur Verlesung.

Tagesordnungspunkt 5 wurde irrtümlich nochmal in die Tagesordnung aufgenommen. Dieser wurde bereits in der Gemeinderatsitzung vom 5.12.2014 behandelt und soll abgesetzt werden.

Auf Grund eines Schreibfehlers wurde beim Punkt 2 Rechnungsabschluss 2015 – Genehmigung angeführt. Dieser soll lauten Punkt 2 – Rechnungsabschluss 2014 – Genehmigung.

Der Dringlichkeitsantrag wird einstimmig angenommen.

**Punkt 1:**

Herr Bürgermeister berichtet, dass die Sitzungsprotokolle der Gemeinderatsitzung vom 5.12.2014 und 26.2.2015 den Gemeinderäten / Innen zugestellt wurden und keine schriftlichen Einwendungen eingelangt sind.

***Beschlussantrag des Bürgermeisters:  
Unterfertigung der Protokolle in der vorgelegten Form.***

Die Protokolle werden von der ÖVP sowie der SPÖ Fraktion unterzeichnet.

**Punkt 2:**

Herr Bürgermeister berichtet, dass der Rechnungsabschluss für das Haushaltsjahr 2014 in der Zeit vom 03.03.2015 bis 17.03.2015 zur öffentlichen Einsichtnahme aufgelegt war. Erinnerungen wurden keine abgegeben. Der Gemeinderat wird ersucht, darüber zu beraten und zu beschließen.

Eine Abschrift des Rechnungsabschlusses 2014 wurde der SPÖ Fraktion zugestellt. Der Abschluss wurde vom Prüfungsausschuss in seiner Sitzung am 9.3.2015 überprüft und die sachliche sowie die rechnerische Richtigkeit festgestellt.

Der vorliegende Rechnungsabschluss wird durch den Bürgermeister kurz präsentiert.

	<b>EINNAHMEN</b>	<b>AUSGABEN</b>	
Ordentl.Haushalt	€ 2.596.165,57	€ 2.584.689,26	+ € 11.476,31
Außerordentl.Haush.	€ 809.140,45	€ 809.140,45	€ 0,00
Verwahrgelder	€ 634.302,40	€ 543.216,39	+ € 91.086,01
Vorschüsse	€ 1.385.931,53	€ 1.412.913,41	- € 26.981,88
	-----	-----	-----
	€ 5.425.539,95	€ 5.349.959,51	+ € 75.580,44
Istüberschuss		<b>€ 75.580,44</b>	
	€ 5.425.539,95	€ 5.425.539,95	
	=====	=====	

Die Anfragen von Herrn GGR. Ing. Stoiber werden vom Bürgermeister und von Frau Vizebürgermeister beantwortet.

***Beschlussantrag des Bürgermeisters:  
Genehmigung des Rechnungsabschlusses in der vorgelegten Form.***

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**Punkt 3:**

Für den Spielplatz im Kindergarten Hernstein soll auf Wunsch der Kindergartenleiterin und der Eltern ein Klettergerüst angeschafft werden.

Nachstehende Angebote für den Spielplatz Hernstein liegen vor:

Firma ROBIN Spielgeräte – Georg Moravec e.U., 2202 Enzersfeld bei Wien  
€ 3.705,-- netto

Firma Freispiel DHW Vertriebs GmbH., 1230 Wien, Erlaaerstraße 19 € 4.074,00 netto.

Für den Spielplatz Aigen gibt es von Seiten der Eltern den Wunsch auf eine Federwippe.

Ein Angebot der Firma Freispiel DHW Vertriebs GmbH., 1230 Wien, Erlaaerstraße 19 zum Preis von € 777,36 brutto liegt vor.

***Beschlussantrag des Bürgermeisters:***

***Für den Spielplatz Hernstein möge das Klettergerüst der Firma Robin Spielgeräte und für den Spielplatz Aigen, die Federwippe der Firma Freispiel angekauft werden***

Der Antrag des Bürgermeisters wird einstimmig bewilligt.

**Punkt 4:**

Herr Bürgermeister berichtet, dass für die Planungsarbeiten zur Neugestaltung des Dorfplatzes zwei Angebote vorliegen.

Angebot der Firma Lang und Menhofer Bauges.m.b.H. & Co KG, Schleppbahngasse 8, 2700 Wiener Neustadt - € 4.800,-- (inkl. Ust)

Angebot der Firma „architects PODIVIN & MARGINTER ZT Ges.m.b.H., Bahnhofplatz 6, 2340 Mödling – 4.800,-- (inkl. Ust)

Herr Bürgermeister schlägt vor, beide Planungsbüros mit der Erstellung eines Konzeptes zur Neugestaltung des Dorfplatzes zu beauftragen.

Herr GGR. Ing. Stoiber ist der Meinung, dass vor Planungsbeginn der Neu- oder Umbau des FF Hauses Hernstein geklärt sein muss. Ein Grundsatzbeschluss im Gemeinderat ist dafür erforderlich. Bis zu diesem Grundsatzbeschluss soll die Vergabe der Planungsarbeiten ausgesetzt werden.

Es entsteht eine rege Diskussion. Herr GGR. Ing. Rauch, Frau GGR. Postl, Frau Vizebürgermeister Schneidhofer sowie Herr GR. Mayrhofer sind für eine Vergabe der Planungsarbeiten, da man die Platzgestaltung jederzeit in zwei Schritten vornehmen kann.

***Beschlussantrag Bürgermeister:***

***Vergabe der Arbeiten zur Erstellung eines Konzeptes an die Firmen „Lang u. Menhofer Bauges.m.b.H. Co KG“, sowie „architects Podivin Marginter ZT Ges.m.b.H.“.***

- 13 Stimmen dafür (ÖVP Fraktion)
- 4 Stimmen dagegen (SPÖ Fraktion)
- 1 Stimmenthaltung (Wöhrer Markus FPÖ)

**Beschlussantrag GGR. Ing. Stoiber:**

***Verschiebung dieses Tagesordnungspunktes bis zur Vorlage eines Grundsatzbeschlusses über den Neu oder Umbau des FF Hauses in Hernstein***

- 4 Stimmen dafür (SPÖ Fraktion)
- 14 Stimmen dagegen (ÖVP Fraktion, Wöhrer Markus FPÖ)

**Punkt 5:**

Abgesetzt

**Punkt 6:**

Frau Karin Karner, wohnhaft in 2540 Bad Vöslau, Sonnberggasse 8, ist auf Grund einer Übergabe Eigentümerin des Grundstückes Nr. 325/1, KG Neusiedl. Auf diesem Grundstück befinden sich eine Müllsammelstelle und ein Autobuswartehaus. Diese sind im Besitz der Marktgemeinde Hernstein. Mit den Vorbesitzern des Grundstückes wurde bei Errichtung ein Pachtvertrag abgeschlossen.

Die Notariatskanzlei Mag. Dr. Thomas Hanke wurde mit der Ausarbeitung eines neuen Pachtvertrages beauftragt. Dieser liegt zum Beschluss und zur Unterfertigung vor.

Die Zustimmung von Frau Karner liegt noch nicht vor.

***Nach kurzer Diskussion stellt Herr Bürgermeister nachstehenden Beschlussantrag: Genehmigung und Unterzeichnung der vorgelegten Urkunde.***

Der vorgelegte Vertrag wird einstimmig bewilligt und von Herrn Bürgermeister Leopold Nebel, Herrn GGR. Karl Ganneshofer sowie den Gemeinderäten Christian Zodl und Markus Wöhrer unterfertigt.

**Punkt 7:**

Herr Bürgermeister schlägt vor, für die ausgeschiedenen Gemeinderäte, auf Grund ihrer Leistungen, Ehrungen zu beschließen.

Nachstehende Ehrenzeichen sollen vergeben werden:

**Johann Leitner**

Eintritt in die Gemeinde: 12.4.1980

12.4.1980 – 2.5.1980 Mitglied vom Bauausschuss  
 03.05.1985 – 17.4.1990 Obmann Bauausschuss  
 5.4.1995 – 25.4.2000 Bau- u. Umweltausschuss  
 26.4.2000 - 28.9.2001 Bau- und Verkehrsausschuss  
 29.3.2005 – 25.2.2015 – Vizebürgermeister

Obmann des Doppelquartetts „Almbleaml“ seit 1972

Pfarrgemeinderat seit 1978

3.4.1998 bis 5.4.2013 Werbeleiter beim Verschönerungsverein Hernstein

***Beschlussantrag des Bürgermeisters:***

***Verleihung der Ehrenbürgerschaft auf Grund seiner Leistungen sowie der Vergaberichtlinien.***

Ehrenbürgergeschenk - Ehrennadel in Gold

Feier – im Anschluss an die Liedertafel (Beginn 17.00 Uhr im Gasthaus Steiner Franz und Martina)

Abendessen

Einladungsliste: Familie, Gemeinderäte, ausgeschiedene Gemeinderäte Periode 2010-2015, Ehrenbürger, Doppelquartett und Bläser, Bedienstete, Leiterinnen von Volksschule, Kindergarten, Musikschule und Hort, Frau Christine Bauer (ehem. VS Direktorin), Pfarrgemeinderat, Kommandant und Stellvertreter der fünf Feuerwehren, Vereinsobleute.

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**Zodl Franz**

Eintritt in die Gemeinde: 17.4.1990

17.4.1990 – 5.4.1995 Obmann Stellvertreter im Schulausschuss  
 26.4.2000 – 28.3.2005 Mitglied im Bau- und Verkehrsausschuss  
 Ab 11.3.2004 – Geschäftsführender Gemeinderat  
 29.3.2005 bis 25.2.2015 Obmann im Bau- und Verkehrsausschuss

12.9.1984 bis 9.1.1997 Obmann des Dorfvereines Kleinfeld

Mitglied bei der FF Kleinfeld

***Beschlussantrag des Bürgermeisters:***

***Verleihung des Ehrenringes in Gold auf Grund seiner Leistungen sowie der Vergaberichtlinien.***

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**Rauch Peter**

Eintritt in die Gemeinde: 5.4.1995

5.4.1995 – 26.4.2000 Mitglied im Prüfungsausschuss

26.4.2000 bis 28.3.2005 Mitglied im Bau- und Verkehrsausschuss und Prüfaussch.

29.3.2005 bis 9.4.2010 Obmann Stellvertreter im Schulausschuss

Mitglied im Pfarrgemeinderat ab 2002

Mitglied der FF Aigen Verwalter seit 2001

1988 – 2003 Kassier des SV Hernstein – Mitglied des Proponenten Komitees

**Beschlussantrag des Bürgermeisters:**

***Verleihung des Ehrenringes in Silber mit Goldplatte auf Grund seiner Leistungen sowie der Vergaberichtlinien.***

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**Schießl Josef**

Gemeinderat seit 29.3.2005

29.3.2005 bis 9.4.2010 Obmann Stellvertreter Bau- und Verkehrsausschuss

09.04.2010 bis 26.2.2015 Obmann Stellvertr. Bau- und Verkehrsausschuss -  
Umweltgemeinderat

Mitglied bei der FF Hernstein, seit 1993 Kommandant Stellvertreter

**Beschlussantrag des Bürgermeisters:**

***Verleihung des Ehrenringes in Silber mit Goldplatte auf Grund seiner Leistungen sowie der Vergaberichtlinien.***

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**Soukup Reinhold**

Gemeinderat seit 26.4.2000

26.4.2000 bis 29.3.2005 Mitglied im Schulausschuss

29.3.2005 bis 8.4.2010 Mitglied im Bau- und Schulausschuss

9.4.2010 bis 26. 2. 2015 Gemeinderat

**Beschlussantrag des Bürgermeisters:**

***Verleihung der Ehrennadel in Gold auf Grund seiner Leistungen sowie der Vergaberichtlinien.***

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**Steinacher Jochen**

Gemeinderat seit 29.3.2005

29.3.2005 – 9.4.2010 Mitglied des Schul- und Bauausschusses

9.4.2010 – 15.4.2012 Obmann des Prüfungsausschusses

16.4.2012 – 26.2.2015 Gemeinderat

Mitglied bei der FF Neusiedl  
Pfarrgemeinderat

**Beschlussantrag des Bürgermeisters:**

**Dank und Anerkennung auf Grund seiner Leistungen sowie der Vergaberichtlinien.  
Überreichung einer Gemeindewappen Uhr.**

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

Herr Bürgermeister schlägt weiter vor, die Überreichung der Ehrenzeichen in der nächsten Gemeinderatsitzung vorzunehmen.

Zur Feier mit anschließendem Abendessen sollen eingeladen werden: Ehrende und deren Ehepartner, Gemeinderat/Rätinnen, alle Ehrenzeichenträger der Marktgemeinde Hernstein.

Der genaue Termin kann zum heutigen Zeitpunkt noch nicht bekanntgegeben werden. Ein entsprechendes Gasthaus wird ausgesucht.

Von Herrn DI Peter Metz wurde in Zusammenarbeit mit Frau Kaiser Leopoldine und Frau Steiner Karin der dritte Teil der Hernstein Chronik mit dem Titel „Wirtschaft im Wandel der Zeit“ fertiggestellt. Die Präsentation erfolgt am 27.3.2015 ab 19.00 Uhr im Schloss Hernstein sowie am 6.4.2015 ab 18.00 Uhr beim Kirchenwirt in Grillenberg.

**Beschlussantrag des Bürgermeisters:**

**An Herrn DI Peter Metz, Frau Leopoldine Kaiser sowie Frau Karin Steiner soll als Dank die Gemeindewappen Uhr überreicht werden.**

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**Punkt 8:**

Der Bericht der Gebarungsprüfung vom 9. März 2015 enthält keine sonstigen Feststellungen und Empfehlungen

**Beschlussantrag des Bürgermeisters:**

**Annahme des Prüfungsberichtes.**

Der Prüfungsbericht wird einstimmig angenommen.

**Punkt 9:**

**Beschlussantrag GGR. Ing. Stoiber:**

**Aus Transparenzgründen soll die Protokollführung von einer Beschlussprotokollführung auf eine Argumentationsprotokollführung umgestellt werden.**



Herr Bürgermeister bringt vor, dass er regelmäßig den Gemeindegürgern die getroffenen Gemeinderatsbeschlüsse im Bürgermeisterbrief mitteilt. Diese sind auch über die Home Page einsehbar. Ebenso das bewilligte Protokoll. Er stellt sich auch immer für Gespräche außerhalb seiner Bürgermeistersprechstunden zur Verfügung. Aus Gründen der Mehrarbeit in der Verwaltung lehnt er den Antrag ab.

Der Antrag von Herrn GGR. Ing. Stoiber wird mit 14 (ÖVP Fraktion und FPÖ – Markus Wöhler) zu 4 Stimmen abgelehnt.

### **Punkt 10:**

Herr GGR. Ing. Stoiber bringt vor, dass die Protokollführung bei einer Audio Aufnahme leicht möglich wäre. Die Aufzeichnungen sollten auf die Home Page gestellt werden damit jeder Gemeindegürger/in die Sitzung per Audio Datei nachverfolgen kann. Laut § 53 NÖ Gemeindeordnung sind Audio Aufnahmen erlaubt.

#### ***Beschlussantrag GGR. Ing. Stoiber:***

***Die derzeitige Protokollführung soll auf eine öffentliche Audio Datei Protokollführung umgestellt werden.***

Es entstand eine rege Diskussion unter den Gemeinderäten (Vizebürgermeisterin Schneidhofer, GGR. Ganneshofer, GR. Zaloznik, GR. Rupprecht). Es wird festgestellt, dass die Öffentlichkeit in die Gemeindegarbeit einbezogen wird. Bei Audio Datei Aufnahmen ist die Gefahr einer Manipulation der Aufnahmen sehr groß. Im Gemeinderat sitzen keine geschulten Profis. Bei Audio Aufnahmen gibt es keinen Spielraum für Diskussionen mehr.

Herr GGR. Ing. Stoiber ersucht um Unterbrechung der Gemeinderatsitzung um 20.47 Uhr. Die Sitzung wird unterbrochen.

Die Sitzung wird um 20.57 Uhr weitergeführt.

#### ***Herr GGR. Ing. Stoiber stellt einen abgeänderten Beschlussantrag:***

***Einführung einer Schallaufnahme, die den Gemeinderäten zur Verfügung gestellt wird, mit der Bedingung keine Veröffentlichung im Internet, weder durch die Gemeinde, noch durch die Gemeinderäte oder die Parteien.***

Nach weiteren Diskussionsbeiträgen (GR. Wöhler Markus, GGR. Ganneshofer, Bürgermeister Nebel) wird der Antrag mit 14 Stimmen (ÖVP Fraktion, GR. Wöhler Markus FPÖ) zu 4 Stimmen (SPÖ Fraktion) abgelehnt.

### **Punkt 11:**

Herr Bürgermeister berichtet über die konstituierenden Sitzungen in den Gemeindeverbänden. Er weist auf die Veranstaltungen im nächsten Monat hin.

Herr Bürgermeister lädt alle Gemeinderätinnen und Gemeinderäte zur Flurreinigung am Samstag, dem 21. März in allen Ortsteilen ein.

Herr GGR. Karl Ganneshofer hat für die Gemeinderatsitzungen eine Miniatur der Friedensglocke aus Telfs gespendet. Er überreicht den Gemeinderäten/Innen eine Fotoaufnahme des Gemeinderates der konstituierenden Gemeinderatsitzung vom 26. Februar 2015.

Nachdem nichts mehr vorgebracht wird, bedankt sich Herr Bürgermeister für die rege Mitarbeit und schließt die Gemeinderatsitzung.

Dieses Sitzungsprotokoll wurde in der Sitzung am 25. Juni 2015

**unterzeichnet – ~~abgeändert und unterzeichnet~~ – nicht unterzeichnet**

.....  
Bürgermeister

.....  
Schriftführer

.....  
Gemeinderat                      Gemeinderat                      Gemeinderat                      Gemeinderat